

Warda.

Werte Leser!

Einige Zeilen von hier wird man wohl auch wieder gerne lesen.

Herr Friedrich Schur nebst Familie hat uns diese Woche verlassen, um in Williamson Co. sein Glück zu versuchen.

Herr Curt Gündel mit seiner jungen Bemahlen verhebt wohl seine Flitterwochen hier in Warda bei den Gebrüderm Halle.

Gestern Nachmittag (den 29.) fand hier ein sonderbares Ereignis statt. Als nämlich Pastor Buchschacher nach kurzer Abwesenheit seine Wohnung wieder betrat, glänzte ihm ein prächtiger Ofen entgegen, während des Hans voll Gäste war. Es stellte sich nämlich heraus, daß es 25 Jahre waren, seit Pastor Buchschacher als Prediger in diese Gemeinde eingeführt wurde. Die Gemeindeglieder hatten in aller Stille das Geld für den Ofen todestiert. Die Überraschung war eine vollständige, und der Pastor vermochte unter freudig bewegtem Herzen und tränenreicher Stimme kaum zu danken. Bei Speis und Trank verstrich die Zeit bis zum Abend schnell, wobei auch ein paar Gläser Gerstensaft geleert wurden. Abends um 7 Uhr fand Gottesdienst statt, wobei Pastor Stiemke von Baltimore predigte. Pastor S. war vor Pastor Buchschacher an dieser Gemeinde tätig, und da er gerade in Texas mechte, liess man ihn kommen. Der Gottesdienst wurde mit dem Liede, "Lobe den Herrn, den mächtigen König der Ehren" eröffnet und mit dem Liede, "Nun danket alle Gott" geschlossen. Pastor Stiemke predigte über den Text: Denn es ist ein köstlich Ding, daß das Herz fest werde, welches geschieht durch Gnade. Ebräer 13,9. Am Schluß des Gottesdienstes dankte der bekränzte Jubilar nochmals der ganzen Gemeinde in schlichten und innigen Worten für die ihm erwiesene Liebe.

Möge Gott ihn noch lange dieser Gemeinde erhalten.

Mit Gruss an die Leser

Hans Kowar.

Warda

Werte Leser!

Einige Zeilen von hier wird man wohl euch wieder gerne lesen.

Herr Friedrich Schur nebst Familie hat uns diese Woche verlassen, um in Williamson Co. sein Glück zu versuchen.

Herr Curt Gündel mit seiner jungen Bemahlen verhebt wohl seine Flitterwochen hier in Warda bei den Gebrüderm Halle.

Gestern nachmittag (den 22) fand hier ein sonderbares Ereignis statt. Als nämlich Pastor Buchschacher nach kurzer Abwesenheit seine Wohnung wieder betrat, glänzte ihm ein prächtiger Ofen entgegen, während des Hans voll Gäste war. Es stellte sich nämlich heraus, dass es 25 Jahre waren, seit Pastor Buchschacher als Prediger in diese Gemeinde eingeführt wurde. Die Gemeindeglieder hatten in aller Stille das Geld für den Ofen todestiert. Die Überraschung war eine vorständige, und der Pastor vermochte unter freudig bewegtem Herzen und tränenreicher Stimme kaum zu danken. Bei Speis und Trank verstrich die Zeit bis zum Abendschnell, woher auch ein paar Gläser Gerstensaft geleert wurden. Abends um 7 Uhr fand Gottesdienst statt, wobei Pastor Stiemke von Baltimore predigte. Pastor S. war vor Pastor Buchschacher am dieser Gemeinde tätig, und da er gerade in Texas mechte, liess man ihn kommen. Der Gottesdienst wurde mit dem Liede, "Lobe den Herrn, den mächtigen König der Ehren" eröffnet und mit dem Liede, "Nun danket alle Gott" geschlossen. Pastor Stiemke predigte über dem Text: Denn es ist ein köstlich Ding, dass des Herz fest werde, welches geschieht durch Gnade. Ebräer 13, 9. Am Schluss des Gottesdienstes dankte der bekränzte Jubeler nochmals innigen Worten für sie ihm erwiesene Liebe.

Möge Gott ihn noch lange dieser Gemeinde erhalten.

Mit Gruss an die Leser,

Hans Kowar

Transliterated by Weldon Mersiovsky

Warda

Valued reader!

A few lines from here again for you to read and ponder.

Mr Friedrich Schur, with family, has left this week in order to try his luck in Williamson County.

Mr Curt Guendel, with his special young bride, made a honeymoon stop here in Warda to visit his brothers.

Yesterday afternoon (22nd) a special event took place here in Warda. When Pastor Buchschacher entered his home, after a brief absence, he was presented with a magnificent, shining oven, and his house was full of guests. It turned out that it had been 25 years since Pastor Buchschacher had been installed as Pastor at Warda. The parishioners had secretly collected the money for the oven. The surprise was pre-arranged, and the Pastor joyfully acknowledged the gift to the crowd with a thankful and moving voice. Food and drink was enjoyed until the evening came and a couple of glasses of barley drink were emptied. In the evening around 7 pm a church service was held, with Pastor Stiemke of Baltimore preaching. Pastor Stiemke was the pastor at Warda before Pastor Buchschacher was called, and since he is in Texas, he wanted to preach and we let him. The divine service began with the hymn, "Praise the LORD, O mighty King of glory" and closed with "Now thank we all our God." Pastor Stiemke preached on the text "for it is good for the heart to be strengthened by grace..." Hebrews 13:9. At the end of the divine service, a happy Pastor Buchschacher again expressed a few heartfelt words, and thanked with gratitude for the gift bestowed upon him.

May God bless him and keep him even longer at this congregation.

With greeting to the readers,

Hans Kowar

Translated by John Bobo